

the centre line of the said river upstream to its meeting with the extension of the northern line of Lot 12 of Rang 1 of the cadastre of Canton de Wuretele ; in reference to that cadastre, easterly, the said extension and the northern line of the said lot ; southerly, part of the dividing line between ranges 1 and 2 to the line bordering to the north Lot 4 of ranges 2 and 3 ; finally, easterly, the latter line to its starting point.

Ministère des Ressources naturelles  
Bureau de l'arpentage général  
Division de l'arpentage foncier

Québec, 6 December 2002

Prepared by : \_\_\_\_\_  
JEAN-FRANÇOIS BOUCHER,  
*Land surveyor*

M-268/1

5495

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1494-2002, 18 December 2002**

An Act respecting municipal territorial organization  
(R.S.Q., c. O-9)

Corrections to Order in Council 1013-2002 dated 4 September 2002 respecting the amalgamation of Village de Saint-Sauveur-des-Monts and Paroisse de Saint-Sauveur

WHEREAS the Government authorized the amalgamation of Village de Saint-Sauveur-des-Monts and Paroisse de Saint-Sauveur by Order in Council 1013-2002 dated 4 September 2002 ;

WHEREAS errors in writing appeared in the Schedule to the Order in Council ;

WHEREAS section 214.2 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9) allows the Government to correct an error in writing or to supply an obvious omission in an order made under the Act ;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal :

THAT the official territorial description of Ville de Saint-Sauveur attached to Order in Council 1013-2002 be replaced by the official territorial description attached to this Order in Council ;

THAT this Order in Council come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### OFFICIAL DESCRIPTION OF THE TERRITORIAL BOUNDARIES OF VILLE DE SAINT-SAUVEUR, IN MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DES PAYS-D'EN-HAUT

The territory of Ville de Saint-Sauveur, in municipalité régionale de comté des Pays-d'en-Haut, following the amalgamation of Paroisse de Saint-Sauveur and Village de Saint-Sauveur-des-Monts, includes all the lots of the cadastre of Paroisse de Saint-Sauveur, thoroughfares, hydrographic and topographic features, built-up lots and the parts thereof within the perimeter starting at the apex of the northern angle of Lot 533 and running along, successively, the following lines and demarcations : southeasterly, the northeastern line of the said lot ; north-easterly, the northwestern line of lots 413 and 411, then part of the northwestern line of Lot 410 to the southwestern line of Lot 788 ; southeasterly, the southwestern line of lots 788, 789 and 790 ; northeasterly, the southeastern line of lots 790, 791, 408-19, 408-20 and 408-21 ; southeasterly, part of the northeastern line of Lot 408 to the apex of its eastern angle ; southwesterly, the southeastern line of lots 408, 410, 412 and 413 ; southeasterly, the northeastern line of Lot 399 crossing Rue Principale and Autoroute des Laurentides that it meets ; southwest-erly, part of the southeastern line of the said lot to the apex of the northern angle of Lot 49 ; southeasterly, the northeastern line of lots 49 and 51 ; southwesterly, part of the southeastern line of Lot 51, crossing Lot 554 (railway) and Autoroute des Laurentides that it meets, to the apex of its southern angle ; southeasterly, succes-sively, part of the northeastern line of Lot 250, then part of the northeastern line of Lot 620 to its eastern extrem-ity ; southwesterly, part of the line that borders to the southeast the said lot to the apex of the western angle of Lot 62 ; southeasterly, part of the line that borders to the northeast lots 620 and 249 to the apex of the eastern angle of the latter lot ; southwesterly, the line that bor-ders to the southeast lots 249 to 215 in declining order

and that crosses Morin, Cupidon, Denis and Jackson lakes that it meets; northwesterly, the line that borders to the southwest lots 215, 299, 300, 301, 474, 475 and 476 and that crosses Lac des Becs-Scie that it meets; finally, northeasterly, the line that borders to the northwest lots 476 to 486, 488, 489, 492 to 511, 560 (railway) and 514 to 533 to the starting point, that line crossing Route 364, Montée Papineau Nord, Route de l'Église and Rivière à Simon that it meets.

Ministère des Ressources naturelles  
Direction de l'information foncière  
sur le territoire public  
Division de l'arpentage foncier

Québec, 24 July 2002

Prepared by: \_\_\_\_\_  
JEAN-FRANÇOIS BOUCHER,  
*Land surveyor*

S-170/1

5496